

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/1101**od 3. kolovoza 2018.**

**o utvrđivanju kriterija za primjenu članka 5. drugog stavka Uredbe Vijeća (EZ) br. 2271/96
o zaštiti od učinaka izvanteritorijalne primjene zakonodavstva koje donese treća zemlja
i djelovanja koja se temelje na tom zakonodavstvu ili iz njega proizlaze**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2271/96 od 22. studenoga 1996. o zaštiti od učinaka izvanteritorijalne primjene zakonodavstva koje donese treća zemlja i djelovanja koja se temelje na tom zakonodavstvu ili iz njega proizlaze ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 5. drugi stavak,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 2271/96 predviđaju se zaštita od učinaka i sprečavanje nelegalnih posljedica izvanteritorijalne primjene određenih navedenih zakona, uključujući propise i druge pravne instrumente koje donesu treće zemlje i djelovanja koja se na njima temelje ili iz njih proizlaze ako takva primjena utječe na interese fizičkih i pravnih osoba navedenih u članku 11. te uredbe koje se bave međunarodnom trgovinom i/ili kretanjem kapitala i srodnim komercijalnim djelatnostima između Unije i trećih zemalja.
- (2) Uredbom (EZ) br. 2271/96 priznaje se da se izvanteritorijalnom primjenom tih zakona i propisa, uključujući pravilnike i druge zakonodavne instrumente, krši međunarodno pravo.
- (3) U skladu s člankom 5. prvim stavkom Uredbe (EZ) br. 2271/96 osobe navedene u članku 11. te uredbe ne smiju same ili preko društva kćeri ili drugog posrednika aktivno ili svjesnim propustom ispunjavati zahtjeve ili zabrane, uključujući zahtjeve stranih sudova, koji se temelje na navedenim zakonima ili proizlaze iz tih zakona ili iz djelovanja koja se na njima temelje ili iz njih proizlaze.
- (4) Međutim, člankom 5. drugim stavkom Uredbe (EZ) br. 2271/96 osobama navedenima u članku 11. te uredbe omogućuje se da od Komisije zatraže ovlaštenje da u cijelosti ili djelomično ispune te zahtjeve ili zabrane ako bi nepostupanje u skladu s njima ozbiljno naštetilo njihovim interesima ili interesima Unije.
- (5) Radi pravne sigurnosti i osiguravanja djelotvorne provedbe Uredbe (EZ) br. 2271/96 te uzimajući u obzir, u posebnim i opravdanim okolnostima, rizik od ozbiljne štete za interese fizičkih i pravnih osoba navedenih u članku 11. te uredbe, potrebno je utvrditi kriterije za primjenu članka 5. drugog stavka Uredbe (EZ) br. 2271/96.
- (6) Budući da Komisija ima ulogu nadzirati ujednačenu provedbu prava EU-a, koje uključuje Uredbu (EZ) br. 2271/96, Komisija će pomno pratiti primjenu postojeće uredbe i donositi sve potrebne prilagodbe na temelju ocjene njezine provedbe.
- (7) Trebalo bi utvrditi i glavne korake postupka za obradu zahtjeva podnesenog Komisiji za ovlaštenje za ispunjavanje tih zahtjeva ili zabrana u cijelosti ili djelomično.
- (8) Svaka obrada osobnih podataka fizičkih osoba na temelju ove Uredbe trebala bi biti u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ te s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾.
- (9) Zahtjevi podneseni u skladu s ovom Uredbom trebali bi se odnositi na djelovanja ili propuste koji se temelje na primjeni zakona utvrđenih u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2271/96 ili izravno ili neizravno iz nje proizlaze ili na djelovanja koja se na njima temelje ili iz toga proizlaze.

⁽¹⁾ SL L 309, 29.11.1996., str. 1.

⁽²⁾ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

- (10) Obrada zahtjeva trebala bi se provesti što prije.
- (11) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem odbora za izvanteritorijalno zakonodavstvo te su donesene u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuju kriteriji za primjenu članka 5. drugog stavka Uredbe Vijeća (EZ) br. 2271/96.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „navedeno izvanteritorijalno zakonodavstvo” znači zakoni, propisi i drugi zakonodavni instrumenti utvrđeni u Prilogu Uredbi Vijeća (EZ) br. 2271/96, uključujući propise i druge zakonodavne instrumente koji su na njima temeljeni ili iz njih proizlaze;
- (b) „daljnja djelovanja” znači djelovanja koja se temelje na navedenom izvanteritorijalnom zakonodavstvu ili iz njega proizlaze;
- (c) „nesukladnost” znači izravna djelovanja ili svjesni propusti kojima se ne postupa u skladu sa zahtjevima ili zabranama, uključujući zahtjeve stranih sudova, koji se temelje na navedenom izvanteritorijalnom zakonodavstvu ili djelovanjima u skladu s njim ili izravno ili neizravno iz toga proizlaze;
- (d) „zaštićeni interesi” znači interes svake osobe navedene u članku 11. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2271/96, interes Unije ili oboje;
- (e) „podnositelj zahtjeva” znači svaka osoba navedena u članku 11. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2271/96 koja je podnijela zahtjev iz članka 5. drugog stavka Uredbe Vijeća (EZ) br. 2271/96.

Članak 3.

Podnošenje zahtjeva

1. Zahtjevi za ovlaštenje iz članka 5. drugog stavka Uredbe (EZ) br. 2271/96 podnose se pisanim putem na adrese:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 07/99
B-1049 Brussels, Belgium
EC-AUTHORISATIONS-BLOCKING-REG@ec.europa.eu

2. Zahtjevi sadržavaju ime i podatke za kontakt podnositelja zahtjeva, u njima se precizno navode odredbe dotičnog navedenog izvanteritorijalnog zakonodavstva ili daljnjeg djelovanja te se u zahtjevima opisuju područje primjene ovlaštenja za koje je podnesen zahtjev i šteta koja bi nastala u slučaju nesukladnosti.

3. Podnositelji zahtjeva u zahtjevu navode dostatne dokaze da bi zbog nesukladnosti nastala ozbiljna šteta najmanje jednom zaštićenom interesu.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

4. Komisija prema potrebi može zatražiti dodatne dokaze od podnositelja zahtjeva, koji te dokaze dostavlja u razumnom roku koji utvrđuje Komisija.
5. Odmah po primitku zahtjeva Komisija o tome obavješćuje odbor o izvanteritorijalnom zakonodavstvu.

Članak 4.

Ocjenjivanje zahtjeva

Komisija u ocjenjivanju mogućnosti za nastanak ozbiljne štete zaštićenim interesima kako su navedeni u članku 5. drugom stavku Uredbe (EZ) br. 2271/96 razmatra, među ostalim, sljedeće nekumulativne kriterije, prema potrebi:

- (a) vjerojatnost da postoji poseban rizik za zaštićeni interes, s obzirom na kontekst, te prirodu i podrijetlo štete za zaštićeni interes;
- (b) postojanje tekuće administrativne ili pravosudne istrage protiv podnositelja zahtjeva iz treće zemlje ili prethodnog sporazuma o nagodbi s trećom zemljom na koju se odnosi navedeno izvanteritorijalno zakonodavstvo;
- (c) postojanje znatne poveznice s trećom zemljom na koju se odnosi navedeno izvanteritorijalno zakonodavstvo ili daljnja djelovanja; ima li podnositelj zahtjeva, naprimjer, matično društvo ili društva kćeri, ili sudjelovanje fizičkih ili pravnih osoba koje podliježu primarnoj nadležnosti treće zemlje koja je donijela navedeno izvanteritorijalno zakonodavstvo ili poduzela daljnja djelovanja;
- (d) mogućnost podnositelja zahtjeva za poduzimanje razumnih mjera za izbjegavanje ili ublažavanje štete;
- (e) negativni učinak na obavljanje gospodarske djelatnosti, posebice mogućnost znatnih gospodarskih gubitaka za podnositelja zahtjeva, zbog kojih bi npr. bila ugrožena njegova održivost ili nastao ozbiljan rizik od bankrota;
- (f) bi li djelatnost podnositelja zahtjeva bila znatno otežana zbog gubitka bitnih ulaznih materijala ili sredstava koja nije moguće razumno zamijeniti;
- (g) bi li uživanje osobnih prava podnositelja zahtjeva bilo znatno otežano;
- (h) postojanje prijetnje za sigurnost i zaštitu života i zdravlja ljudi te zaštitu okoliša;
- (i) postojanje prijetnje za mogućnost Unije da provodi svoje humanitarne, razvojne i trgovinske politike ili za vanjske aspekte unutarnjih politika;
- (j) sigurnost opskrbe strateškom robom ili uslugama unutar Unije ili za Uniju ili državu članicu te učinak svakog nedostatka ili poremećaja u toj opskrbi;
- (k) posljedice za unutarnje tržište u smislu slobodnog kretanja robe, osoba, usluga i kapitala te za financijsku i gospodarsku stabilnost ili ključne infrastrukture Unije;
- (l) sustavne posljedice štete, posebice u pogledu učinaka koji se prelijevaju u druge sektore;
- (m) učinak na tržište rada jedne ili više država članica i prekogranične posljedice u Uniji;
- (n) i sve druge relevantne čimbenike.

Članak 5.

Ishod zahtjeva

1. Ako Komisija po dovršetku ocjenjivanja iz članka 4. utvrdi dostatne dokaze da bi nesukladnost uzrokovala ozbiljnu štetu zaštićenim interesima, Komisija odboru za izvanteritorijalno zakonodavstvo žurno podnosi nacrt odluke o odgovarajućim mjerama koje treba poduzeti.
2. Ako Komisija po dovršetku ocjenjivanja iz članka 4. ne utvrdi dostatne dokaze da bi nesukladnost uzrokovala ozbiljnu štetu zaštićenim interesima, Komisija odboru za izvanteritorijalno zakonodavstvo podnosi nacrt odluke o odbijanju zahtjeva.
3. Komisija bez odgode obavješćuje podnositelja zahtjeva o konačnoj odluci.

*Članak 6.***Obrada podataka**

1. Komisija obrađuje osobne podatke kako bi ispunila svoje zadaće na temelju ove Uredbe.
2. Svaka obrada osobnih podataka u skladu je s Uredbom (EU) 2016/679 i Uredbom (EZ) br. 45/2001.
3. Za potrebe ove Uredbe Služba za instrumente vanjske politike određuje se kao „voditelj obrade” za Komisiju u smislu članka 2. točke (d) Uredbe (EZ) br. 45/2001 kako bi se osiguralo da predmetne fizičke osobe mogu ostvarivati svoja prava na temelju te uredbe.

*Članak 7.***Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 3. kolovoza 2018.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNKER
